



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

АССАМБЛЕИ ГОСУДАРСТВ–ЧЛЕНОВ ВОИС

Сорок вторая серия заседаний
Женева, 25 сентября – 3 октября 2006 г.

ОТЧЕТ О ХОДЕ РАБОТЫ ПО НОВОМУ СТРОИТЕЛЬНОМУ ПРОЕКТУ

подготовлен Секретариатом.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На сорок первой серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС, проходившей в период 26 сентября – 5 октября 2005 г., Секретариат представил меморандум в отношении управления строительством нового здания (документ A/42/16), в соответствии с рекомендацией Комитета по программе и бюджету о реанимации проекта, принятой на восьмой сессии, состоявшейся 27-29 апреля 2005 г. Ассамблеи утвердили финансирование проекта за счет коммерческого займа и приняли к сведению информацию, содержащуюся в документе A/41/16 (документ A/41/17, пункты 194(iv) и 194(vii)).

2. Цель настоящего документа – предоставить Ассамблеям отчет о состоянии проекта со времени проведения их последней сессии.

3. Секретариат представил Комитету по программе и бюджету отчет о состоянии проекта (устно на девятой сессии в январе 2006 г. и официально (документ WO/PBC/10/4) на десятой сессии в июле 2006 г.). В июле 2006 г. на второй сессии Комитета по аудиту Секретариат также представил официальный отчет о состоянии проекта.

4. На сессии Комитета по программе и бюджету в январе 2006 г. и на заседаниях Комитета по аудиту в апреле и июле 2006 г. был внесен ряд рекомендаций.

5. Во многом благодаря рекомендациям этих Комитетов и Внешнего аудитора, Секретариат продвинулся в реализации проекта, о чем подробно упоминается в последующих пунктах.

6. На десятой сессии, проходившей в июле 2006 г., Комитет по программе и бюджету только принял к сведению отчет о положении дел, содержащийся в документе (документ WO/PBC/10/5, пункт 26).

II. УСТАВ НОВОГО СТРОИТЕЛЬНОГО ПРОЕКТА

7. Неофициальный вариант Устава, имеющего целью дать точное определение мандата и круга полномочий каждого участника управления проектом, был подготовлен и представлен на сессии Комитета по программе и бюджету в январе 2006 г. и на первом заседании Комитета по аудиту в апреле 2006 г. После получения рекомендаций Комитета по аудиту текст был значительно переработан и представлен обоим Комитетам, соответственно, на их сессии и заседании в июле 2006 г.

8. Ниже приводятся основные характеристики пересмотренного Устава.

(a) он подчеркивает ключевую роль Пилота (ранее именуемого как «компания внешнего управления» или «субъект внешнего управления) как организации, управляющей проектом и реализующей его от имени ВОИС, обеспечивающей соблюдение предусмотренных требований в отношении бюджета, расходов, качества и сроков, а также мониторинг и надзор за технической и бухгалтерской документацией;

(b) он уточняет границы ответственности, учета и представления отчетности для всех участвующих в этом процессе органов и комитетов, включая обновленное представление соответствующих ролей Пилота и Комитета по аудиту;

(c) он обеспечивает соответствие с новой инструкцией ВОИС «Общие принципы, структура и процедуры закупки», а также Руководство ВОИС по управлению крупными проектами;

(d) он содержит новую «Структурную диаграмму» (Приложение I к Уставу) и «Ориентировочный график» (Приложение II к Уставу), предназначенные для четкого графического представления на высоком уровне общей реализации проекта и взаимосвязанных периодов времени;

(e) будущий вариант Устава будет включать подробную главу об управлении изменениями и подробный регистр рисков, которые должны быть подготовлены Пилотом, как только он приступит к осуществлению своих функций;

9. Комитет по аудиту высказал просьбу, чтобы «Ориентировочный график» (Приложение II к Уставу) был подготовлен с указанием всех сессий Ассамблей государств-членов ВОИС, Комитета по программе и бюджету и Комитета по аудиту. Устав подвергнется последующим пересмотрам с тем, чтобы обеспечить его синхронизацию с графиком реализации проекта.

10. Экземпляры Устава были направлены Внешнему аудитору и FIPOI (*Fondation des immeubles pour les organisations internationales*).

11. Для информации Ассамблей экземпляры «Структурной диаграммы» (Приложение I Устава) и «Ориентировочного графика» (Приложение II Устава) в том виде, как они были представлены Комитету по программе и бюджету и Комитету по аудиту, прилагаются, соответственно, в качестве Приложения I и Приложения II.

III. АУДИТОРСКАЯ ПРОВЕРКА РАСХОДОВ, СВЯЗАННЫХ С ПРОЕКТОМ

12. Следует напомнить, что на сорок первой сессии Ассамблеи государств-членов в октябре 2005 г. был утвержден предполагаемый бюджет в сумме 125,4 млн. шв. франков в результате утверждения предлагаемых Программы и бюджета на 2006-2007 гг. (документы A/41/4 и A/41/17 (пункт 194(i))).

13. С учетом времени, которое прошло после проведения оценки связанных с проектом расходов, Секретариат согласился с рекомендацией Комитета по аудиту, которую он принял на своем первом заседании в апреле 2006 г., о необходимости проведения аудиторской проверки расходов с целью корректировки предполагаемых расходов. Секретариат обратился к FIOI (*Fondation des immeubles pour les organisations internationales*) относительно готовности проведения аудиторской проверки, однако FIOI отказался ввиду недостатка необходимого персонала. После этого Секретариат обратился к Внешнему аудитору, который в 2002 г. по просьбе государств-членов проводил комплексную оценку проекта, а также последующие промежуточные аудиторские проверки проекта. Внешний аудитор дал положительный ответ на этот запрос, и на дату выпуска настоящего документа продолжались дальнейшие обсуждения с Внешним аудитором.

IV. ПЕРВАЯ СЕССИЯ ОТБОРОЧНОЙ КОМИССИИ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ОТБОР ПИЛОТА

14. Секретариат имел намерение созвать первое заседание Отборочной комиссии в январе 2006 г. для проведения предусмотренного ее мандатом процесса предварительного отбора (предварительный отбор Пилота). Однако, на январской сессии 2006 г. Комитет по программе и бюджету просил Секретариат представить Комитету по аудиту неофициальный вариант Устава для получения его мнения до созыва первого заседания Отборочной комиссии (документ WO/PBC/9/5, пункты 192-209). Первое заседание Комитета по аудиту состоялось в апреле 2006 г., и только после этого заседания и рассмотрения ряда внесенных Комитетом рекомендаций была созвана Отборочная комиссия.

15. Первая сессия Отборочной комиссии была проведена 14 июня 2006 г. Комиссия занималась предварительным отбором кандидатов для выбора Пилота, и среди тех кандидатов, которые выразили заинтересованность, она выбрала компании и фирмы, которым будет направлен запрос о представлении предложений.

16. Проект запроса о представлении предложения был передан Внешнему аудитору для комментариев, как было предложено Секретариатом (документ A/41/16, пункт 8).

17. На дату подготовки настоящего документа работа над запросом о представлении предложения (ЗОП) с приглашением предварительно выбранным компаниям представить свои предложения находилась в стадии завершения, и поэтому ожидается, что Отборочная комиссия сделает выбор в октябре 2006 г.

18. Как предусматривается правилами Отборочной комиссии, Комиссия получит две отдельные оценки предложений – одну от FIOI и одну от Секретариата. Кроме того, в процессе обсуждений, запланированных на октябрь 2006 г., Комиссия сможет получить консультацию архитектора, если она этого пожелает.

V. ОЖИДАЕМАЯ ДАТА НАЧАЛА СТРОИТЕЛЬСТВА

19. Внимание Ассамблей обращается на тот факт, что ввиду просьбы Комитета по программе и бюджету отложить первую сессию Отборочной комиссии (фактически, с января на июнь 2006 г.) и возросшей роли Пилота в связи с его вовлечением в весь процесс выбора генерального подрядчика, реальный период строительства передвинется с периода «апрель 2007 г. – июнь 2009 г.» на период «февраль 2008 г. – апрель 2010 г.». Более того, в связи с тем, что предстоит ряд последовательных и подготовительных шагов в качестве подготовки к фактическому началу строительства, настоящую оценку необходимо будет пересмотреть в начале 2007 г. и либо подтвердить ее, либо сделать новый расчет.

VI. ВЛИЯНИЕ ЗАДЕРЖКИ НАЧАЛА СТРОИТЕЛЬСТВА НА ТЕКУЩИЙ И ПОСЛЕДУЮЩИЕ ДВУХЛЕТНИЕ ПЕРИОДЫ

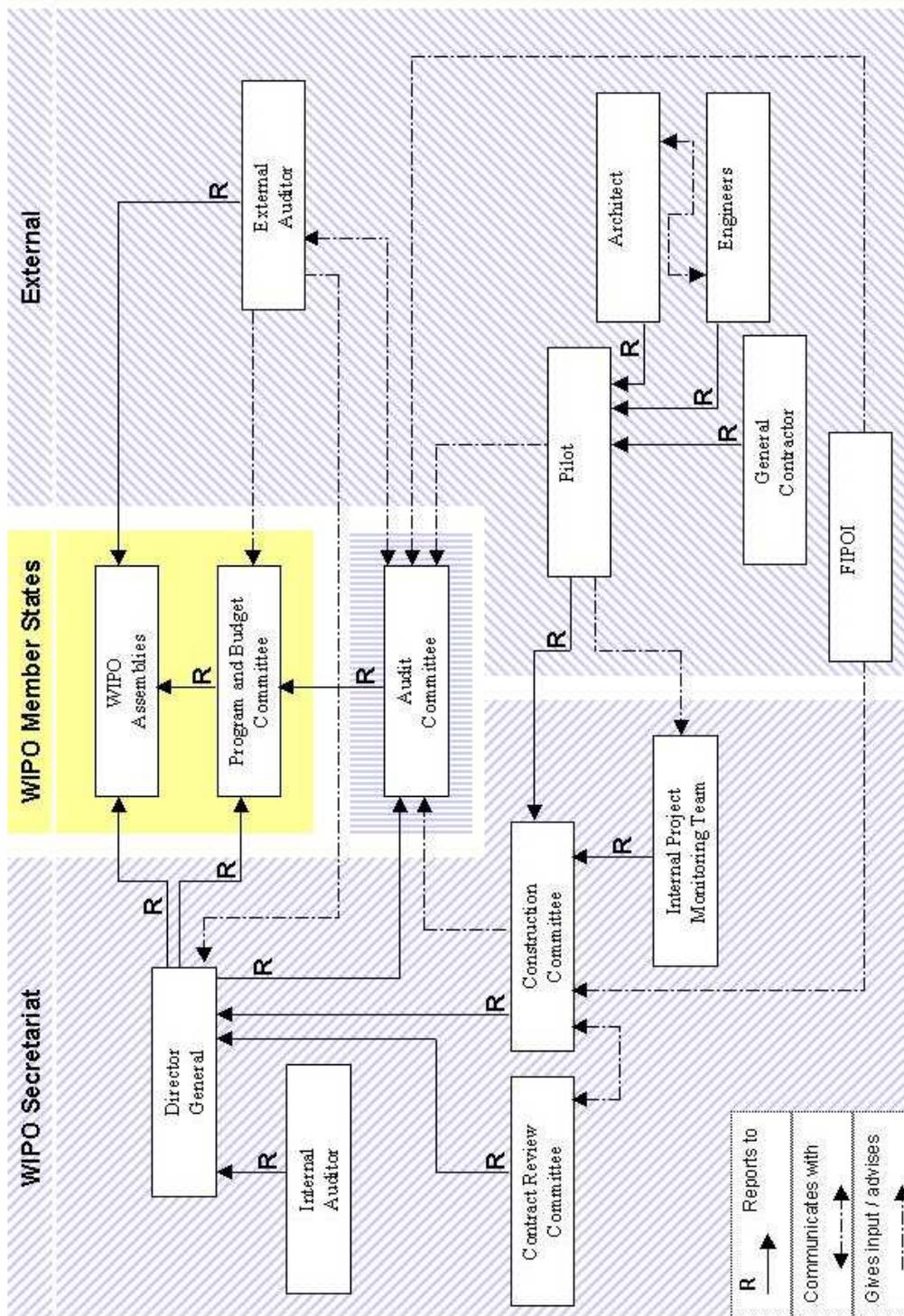
20. Внимание Ассамблей обращается на тот факт, что вследствие нового графика связанные с проектом расходы в текущем периоде будут весьма незначительны. С одной стороны, это будет отражено в пересмотренном бюджете Программы 31 («Строительство нового здания») на 2006-2007 гг., который будет представлен Комитету по программе и бюджету весной 2007 г. С другой стороны, может возникнуть необходимость корректировки процентных ставок, на основе которых была сделана оценка расходов на обслуживание займа в рамках Программы 31. При необходимости это будет сделано при рассмотрении проекта Программы и бюджета на 2008-2009 гг. Следует также отметить, что ввиду задержки начала строительных работ необходимо будет продолжать включать в бюджет издержки на аренду не принадлежащих ВОИС служебных помещений после истечения первоначального срока. Это также, по мере необходимости, будет отражено в проекте Программы и бюджета на 2008-2009 гг. и 2010-2011 гг.

21. Ассамблеям государств-членов ВОИС и Союзам, административные функции которых выполняет ВОИС, предлагается принять к сведению настоящий отчет о положении дел.

[Приложения следуют]

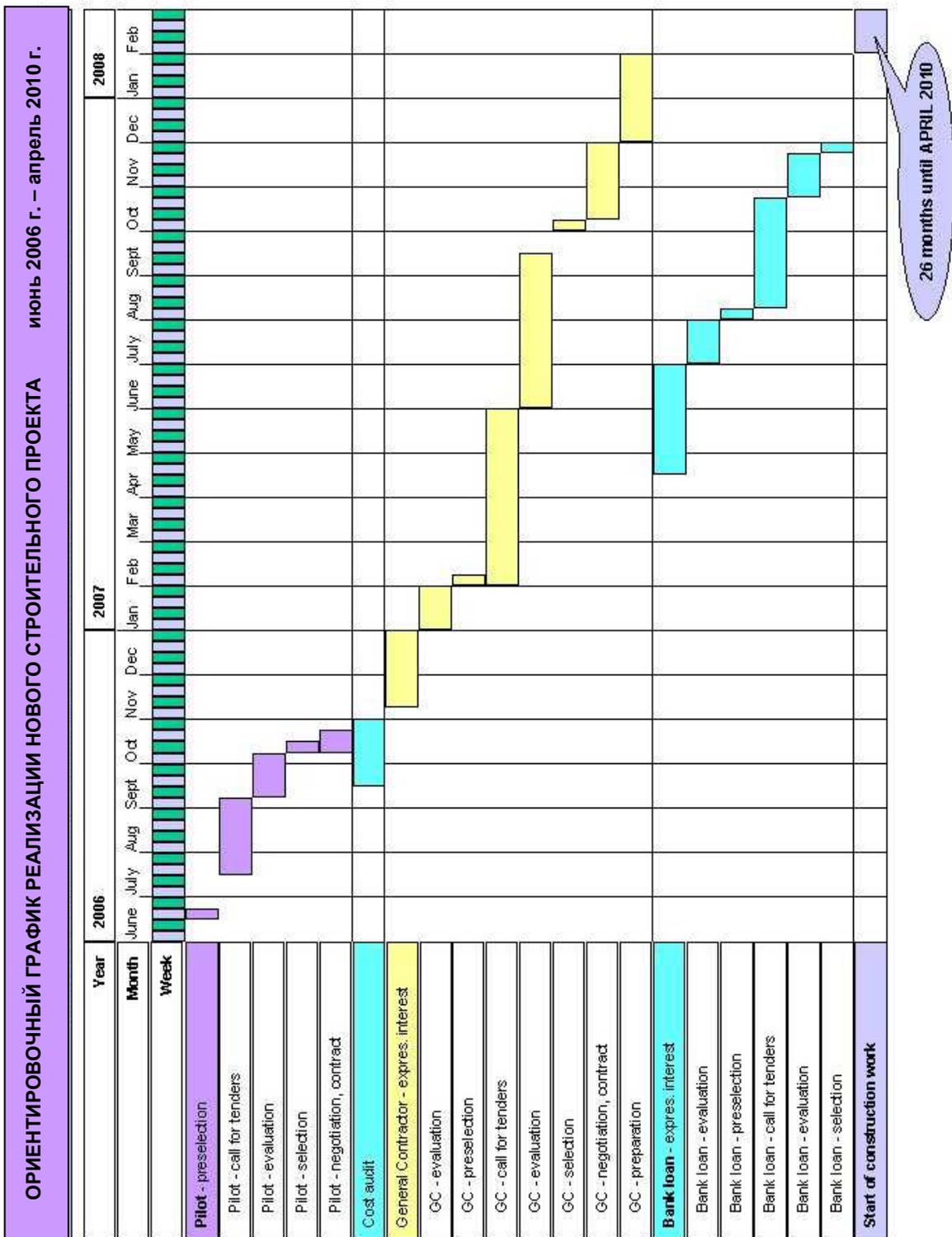
ПРИЛОЖЕНИЕ I

СТРУКТУРНАЯ ДИАГРАММА НОВОГО СТРОИТЕЛЬНОГО ПРОЕКТА



[Приложение II следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ II



[Конец Приложения II и документа]